

9.00 Islands in the African Sun
9.50 Animal Hospital
10.20 Animal Hospital
11.00 The Lord Mayor's Show
12.00 Style Challenge: »Grease«
12.25 Style Challenge: »Friends at Forty«
12.50 Clive Anderson – Our Man in the Bronx
13.30 EastEnders Omnibus
15.00 Noddy: »Noddy Has a Bad Day«
15.10 William's Wish Wellingtons
15.15 Playdays
15.35 Blue Peter
16.00 Dr Who: »City of Death«
16.30 Top of the Pops
17.00 Ozone
17.15 Top of the Pops 2
18.00 The Brittas Empire: »The Boss«
18.30 Three Up, Two Down
19.00 You Rang, M'Lord?: »Current Affairs«
20.00 Spender: »Kid«
21.00 French and Saunders
21.30 The Smell of Reeves and Mortimer
22.00 Top of the Pops
22.30 The Comic Strip Presents...: »South Atlantic Raiders« 1.2
23.00 The Ben Elton Show
23.30 Later with Jools Holland

Sunnudagur 14. november
0.30 TLZ: »Difference on Screen«
1.00 TLZ: »The Authentic and Ironical History of Henry V«
2.00 TLZ: »Seville – Gateway to the Indies«
2.30 TLZ: »Open Advice – Staying on Course«
3.00 TLZ: »Therapies on Trial«
3.30 TLZ: »Building by Numbers«
4.00 TLZ: »Synthesis of a Drug«
4.30 TLZ: »Biological Barriers«
5.00 TLZ: »Food – Whose choice is it anyway?«
5.30 TLZ: »Looking at what happens in Hospital«
6.00 Noddy: »Noddy Goes Shopping«
6.10 Noddy: »Noddy and the Missing Hats«
6.20 William's wish Wellingtons: »William and Barkure«
6.25 Playdays: »The Playground Stop«
6.45 Get your own back
7.10 Growing Up Wild: »Leaping Lizards«
7.40 Noddy: »Noddy Loses His Bell«
7.50 Playdays: »The Patch Stop«
8.10 Smart
8.35 Bright Sparks
9.00 Festival of Remembrance
10.30 The Cenotaph
12.00 Style Challenge: »Movie Stars«
12.25 Style Challenge: »Tap Dancers«
12.55 Songs of Praise
13.30 Classic EastEnders Omnibus
14.30 Front Gardens: »Cottage Garden«
15.00 Noddy: »Noddy Cheers Up Big Ears«
15.10 William's wish Wellingtons: »Pirate William«
15.15 Playdays: »The Tent Stop«
15.35 Blue Peter
16.00 Going for a Song
16.30 The Great Antiques Hunt: »Nottinghamshire«
17.15 Antiques Roadshow
18.00 Casualty – The Full Medical
19.00 Casualty: »Love Me Tender«
20.00 Casualty: »Everlasting Love«
20.50 Parkinson: »The Tommy Cooper and Frankie Howerd Interviews«
21.30 Alive and Kicking
23.05 Talking Heads: »A Lady of Letters«

Mánadagur 15. november
0.00 TLZ: »Awash with Colour«
0.30 TLZ: »Follow Through«
1.00 TLZ: »Deutsch Plus 1«
1.15 TLZ: »Deutsch Plus 2«
1.30 TLZ: »Deutsch Plus 3«
1.45 TLZ: »Deutsch Plus 4«
2.00 TLZ: »The Business Programme«
2.45 TLZ: »Twenty Steps to Better Management«
3.00 TLZ: »Child Development – Babies' Minds«
3.30 TLZ: »Babies – First Steps to Autonomy«
4.00 TLZ: »Deaf-Blind Education in Russia«
4.30 TLZ: »Changing Berlin – Changing Europe«
5.00 TLZ: »Mathsphere Special: »Money«
5.20 TLZ: »Mathsphere Special: »Area and Volume«
5.40 TLZ: »Mathsphere Special: »Time«
6.00 Noddy: »Noddy Borrows an Umbrella«
6.10 William's wish Wellingtons:

»William to the Rescue«
6.15 Playdays: »The Why Bird Stop«
6.35 Blue Peter
7.00 Grange Hill
7.25 Going for a Song
7.55 Style Challenge
8.20 Real Rooms
8.45 Kilroy
9.30 Classic EastEnders
10.00 Songs of Praise
10.35 Dr Who: »City of Death«
11.00 Learning at Lunch: »Awash with Colour«
11.30 Can't Cook, Won't Cook
12.00 Going for a Song
12.30 Real Rooms
13.00 Style Challenge
13.30 Classic EastEnders
14.00 Country Tracks
14.30 Natural Neighbours: »Trusting Bears«
15.00 Noddy: »Noddy Borrows an Umbrella«
15.10 William's wish Wellingtons: »William to the Rescue«
15.15 Playdays: »The Why Bird Stop«
15.35 Blue Peter
16.00 Top of the Pops
16.30 The Brittas Empire: »The Stuff of Dreams«
17.00 Three Up, Two Down
17.30 Can't Cook, Won't Cook
18.00 Classic EastEnders
18.30 Floyd's American Pie
19.10 You Rang, M'Lord?: »Mrs Lipton's Nasty Turn«
20.00 Born to Run
21.00 Top of the Pops 2
21.45 Ozone
22.00 Man seeks Woman
23.00 Chandler and Co: »Those who trespass against us«

Týsdagur 16. november
0.00 TLZ: »Awash with Colour«
0.30 TLZ: »Follow Through«
1.00 TLZ: »Deutsch Plus 5«
1.15 TLZ: »Deutsch Plus 6«
1.30 TLZ: »Deutsch Plus 7«
1.45 TLZ: »Deutsch Plus 8«
2.00 TLZ: »The Business Programme«
2.45 TLZ: »Twenty Steps to Better Management«
3.00 TLZ: »Playing Safe«
3.30 TLZ: »Danger – Children at Play«
4.00 TLZ: »A Vulnerable Life«
4.30 TLZ: »Putting Training to Work – Britain and America«
5.00 TLZ: »Mathsphere Special: »Weight«
5.20 TLZ: »Mathsphere Special: »Direction«
5.40 TLZ: »Maths File«
6.00 Noddy: »Noddy Meets Some Silly Hens«
6.10 Playdays: »The Playground Stop«
6.30 Get your own Back
6.55 Growing Up Wild: »Kitten Kaboodle«
7.25 Going for a Song
7.55 Style Challenge
8.20 Real Rooms
8.45 Kilroy
9.30 Classic EastEnders
10.00 Leopard – a Darkness in the Grass
11.00 Learning at Lunch: »Awash with Colour«
11.30 Can't Cook, Won't Cook
12.00 Going for a Song



Leygardagur 13. november
7.30 Xtrem Sports
8.30 Xtrem Sports
9.00 Luge - live
10.00 Motorcycling
11.00 Luge - live
12.00 Tennis - live
13.00 Aerobics - live
18.00 Tennis - live
20.00 Equestrianism
21.00 Football
23.00 Supercross
1.00 Close

Sunnudagur 14. november
7.30 Football
9.00 Luge - live
10.00 Motorcycling
11.00 Luge - live
12.00 Tennis - live
14.00 Tennis - live
17.00 Supercross
18.30 Tennis - live
20.00 Football
22.00 News
22.15 Supercross
23.30 Boxing
0.30 Close

Mánadagur 15. november
7.30 Aerobics
9.30 Tennis
11.00 Supercross
12.00 Supercross
13.00 Luge
14.00 Football
16.00 Tennis
17.00 Xtrem Sports
18.00 Football
20.00 Boxing
21.00 Football
23.00 Tennis - live
0.30 Close

Týsdagur 16. november
7.30 Luge
9.30 Tennis
11.00 Motorcycling
12.00 Football



Leygardagur 13. november
6.00 Børne-hjørnet med Disney
8.45 Den sorte hingst
9.15 Det lille hus på prærien
10.10 Det lille hus på prærien
11.30 Alias Smith & Jones
12.25 Tarzans fantastiske eventyr
13.20 Alt under kontrol
14.20 Disneys magiske filmverden: Den eventyrlige flugt
16.00 Pepsi Chart - ugens top 10
16.30 Blind Date
17.30 Fodbold: Israel-Danmark
20.15 Det bare danske mænd
21.15 Motorvej på sengekanten
23.15 Luftens helte
0.10 Mit i en porntid
0.40 Monty Python og de skøre riddere
2.20 Mayday-Mayday
2.50 Godnat

Sunnudagur 14. november
6.00 Børne-hjørnet med Disney
8.45 Den sorte hingst
9.15 Det lille hus på prærien
10.10 Det lille hus på prærien
11.05 Guld og grønne skove
12.40 Eventyrssøndag: Hekules den uovervindelige
13.35 Eventyrssøndag: Xena - amazonkekrigeren
14.30 Jagten på Ørkenguldet
15.45 Alt under kontrol
16.45 Robinson Ekspeditionen
18.00 Sjov og Spas
19.00 Rent Fup Classic
20.00 Søndagsfilmen: Leon
22.05 Drew Carey
22.35 Efterlyst
23.35 Pernilles Univers
0.35 TV3 X-PRESS
1.05 Pepsi Chart - ugens top 10
1.35 Miami-patruljen
2.30 Godnat

Mánadagur 15. november
4.55 Børne-hjørnet med Disney
7.15 Fede fritimer
7.40 Ellen
8.05 Alle tiders barnepige
8.35 Ricki Lake
9.30 TV-Shop
10.25 Panter-lanter
10.55 Horton-sagaen
11.45 Horton-sagaen
12.35 Drew Carey
13.05 Pæn pige - sej sild
13.30 Panter-lanter
14.00 Det lille hus på prærien
14.55 Interne Affærer
15.20 Med på moden
16.20 Ricki Lake
17.15 Dagens Nyheder på TV3
17.30 Alle tiders barnepige
18.00 Sabrina - skolens heks
18.30 Hvide Løgne
19.00 Robinson Ekspeditionen
21.15 Mandagsbølge: På kogepladser
21.55 Dagens Nyheder på TV3
22.05 Drew Carey
22.35 Skadestuen
23.30 Ellen
23.55 Caroline, karrieren og kærligheden
0.25 Dummere end politiet tillader
0.50 Miami-patruljen
1.45 Caroline, karrieren og kærligheden
2.15 Godnat

Týsdagur 16. november
4.55 Børne-hjørnet med Disney
7.15 Hvide Løgne
7.40 Ellen
8.05 Alle tiders barnepige
8.35 Ricki Lake
9.30 TV-Shop
10.25 Panter-lanter
10.55 Horton-sagaen
11.45 Horton-sagaen



Leygardagur 13. november
14.00 Jackie Collins i Hollywood
14.30 Tikarar - en nattrusending
15.25 Góð ráð - dansk brukarasending
15.55 Flipper
16.40 Vinir
17.00 Beverly Hills 90210
17.45 Húsið á Christianshvan
18.30 Litla Björn 8.26 (e)
19.00 Prinsurinn og biddararungurinn 2.6 - en röð
19.30 Madison 8 - kan. undgömsróð
20.00 Bestubitar: Tuberkliarnir í Foroyum 2(3) 53
20.55 Floksveitslan
22.05 Excalibur - kongsinns svorð - enskur niddaralitur
00.20 Hollywood-dreyrar
00.45 Lídugt

Sunnudagur 14. november
14.00 Vísindi: Sölkynur
14.30 Danska ríkið í 1000 ár
14.55 ...og helvítina av kongarikinum - barnalitur
15.15 Bestubitar: Tuberkliarnir í Foroyum 1.3 (e)
16.00 Gudstænasta úr Havnar kirkju - Bjarni Bæk, prestur, prædikar
17.10 Tann seinasti vitameistarinn (e)
17.40 Bólkurinn »Creamy«
17.55 Ökara kokkar (e)
18.30 Pedda og Leikur 10.13 (e)
19.00 Emilia 7.20 - kan. familjuroð
19.50 Andakt við Malmberg D. Olsen
20.00 Basalt
Sjónvarpið hjá Finn - Finn Nørbygaard
20.55 Einkumar á heynum - enskur filmur - Önskandi fyrri smábörn
22.35 Bókatakturinn
23.05 Dansur á skák
23.50 Lídugt

Mánadagur 15. november
18.00 Vítan
18.30 Líkkulíkkuleia 30.32 (e)
19.00 Heidi og Fjallababinn 9.26
19.30 Læknin hefur orðið
20.00 Ökara kokkar
20.25 Innstok
20.50 Børn i 20. öld 2.10 - Ingeborg Michelsen (e)
20.55 Kunnu menn doyggja 1.4 - austr. dokument.
21.30 Seaförir 9.10 - bretsk dramaröð
22.20 Fjölmiðlatakturinn
22.45 Millennium - am. spenningsröð
23.30 Lídugt



Leygardagur 13. november
7.15 Veðutiðindi
7.17 Morgunlestur - Eyðbjörg Fossadal í Havn lesur
7.30 Tiðindi
7.35 Morguntónleikur
8.00 Tiðindi
8.05 Millum 8 og 9 - Bjarni Mohr leggur til rættis
9.00 Tiðindi
9.05 Morgunlestur (e)
9.15 Barnatímin - Endursending úr »Skrininnu« mánaðavíðið og »Leitar og Finnur« frá seinasta leygardag.
10.00 Tiðindi
10.05 Fimleikalotan
10.10 Barnatímin - Jonna Olsen og Katrin Nólsoe Joensen stíla fyr.
11.00 Tiðindi
11.01 Rót og rúma - Petur Rouch veður country tónleik
12.00 Veðutiðindi
12.02 Middagstónleikur
12.15 Skráin og lýsingar
12.20 Tiðindi
12.40 Döguráttónar
13.00 Vikan íð íð - Magnus Dam tekur saman um tíðindini
14.00 Vikuskiftið (e)
15.00 Menuettin - Jóannes S. Hansen stílar fyr.
16.00 Vit stökka inn á gólvíði (e)
17.00 Suggan - Gissur Patursson veður tónleik
18.00 Tónasáttur (e)
18.30 Tiðindi
18.40 Ítróttatiðindi
19.00 Spurmarkapping millum framhaldsskúlar - Móvags/Sandavágs Skúli mótti Feigaskúlanum á Oyrbakki. Sini Merkstein leggur til rættis.
20.00 15 tær bestu - Heðin Arge stílar fyr.
21.00 Alpha Proxima - Andrias Sundskarð, Fróði Loksagarð og Elvind Niclasen skipa fyr.
21.50 Hetta heilaga evangelíðið skráir - Emil Olsen prestur leggur til rættis.

22.00 Tiðindi
22.05 Náttárravnar - Heðin Arge og Rúní Jákupsson eru í útvarpstovuni

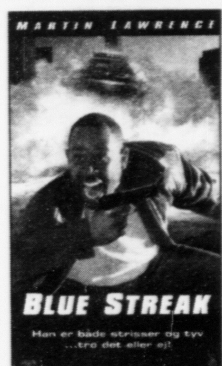
Sunnudagur 14. november
10.00 Tiðindi
10.05 Sunnudagslotan - Sending týni børn
10.30 Sálmur og sangir (e) - Lina Sandell og skaldskapur hennara. Gunnar Joensen leggur til rættis.
11.00 Úr konserthollini - Edward Nyholm Debes skipar fyr.
12.00 Guðstænasta í Haldósvíkar kirkju - Martin Restorff Jacobson, prestur, prædikar
13.10 Meðan lotur líða: Jól í Kirkjubø - Marianna Debes Dahl leggur til rættis. (27. sending)
13.40 »Dýrum vernd og verja« - Føroyskir sangir. Janus Mohr leggur til rættis.
14.00 Tiðindi
14.15 Tá fiskimenn tóku »Vestur-skin« - Jógván Arge stökkur inn á gólvíði hjá Palla Hansen í Saltesi. Seinna sending.
15.00 Kvøðuljómar
16.30 í vingararíum - Hogni Háberg Hansen og Simun J. Hansen stíla fyr.
17.30 V4 í 30 ár (e)
18.30 Tiðindi
18.40 Ítróttatiðindi
19.00 Samfelagsstevna á Hálsi - Beinleis sending frá evangelískum fundi í Ítróttar- og Samkomuhöllini í Havn.

Mánadagur 15. november
7.00 Tiðindi
7.03 Morgunlestur - Heri Joensen í Havn lesur
7.15 Barnalotan - Jonna og Katrin leggia til rættis
7.30 Tiðindi
7.35 Góðan morgun Føroyar
8.00 Tiðindi
8.05 Góðan morgun Føroyar
9.00 Tiðindi
9.05 Morgunlestur (e)
9.15 Dagsins tónar
9.30 Sunnudagslotan (e)
10.00 Tiðindi
10.05 Fimleikalotan
10.10 Lurtararnir og vit - Elis Poulsen stílar fyr.

11.00 Tiðindi
11.01 Spurmarkapping millum framhaldsskúlar (e)
12.00 Veðutiðindi
12.02 Middagstónleikur
12.15 Skráin og lýsingar
12.20 Tiðindi og ítróttur
12.40 Döguráttónar
13.01 Tónatímin
14.00 Tiðindi
14.01 í vingararíum (e)
15.00 Tiðindi
15.01 Nýtt og gott gamalt - Arne Thomsen veður lógini
16.00 Tiðindi
16.01 Rokkstovan - Rasmus Rasmussen stílar fyr.
17.00 Tiðindi
17.05 Hvát nú? - Elis Poulsen skipar fyr.
18.00 Barnalotan (e)
18.25 Skráin og lýsingar
18.30 Tiðindi
19.00 Skrínið - Jonna Olsen og Katrin Nólsoe Joensen stíla fyr.
19.30 Njósarnin, sum fíddi báðar vegir - Arni Joensen skráði. Jógván Arge leggur til rættis.
20.00 Tónasáttur - Úr føroysku tónleikasöguni. Hans Egholm skipar fyr.
20.30 Nýggjar søgur úr Krabburð - eftir Jens Palla Heinesen. Óskar Hermannsson las. 7. partur.
21.00 Tiðindi
21.05 Ljóarin - Tónleikasending hjá Kara Annand Berg
23.00 Tiðindi

Týsdagur 16. november
7.00 Tiðindi
7.03 Morgunlestur - Heri Joensen í Havn lesur
7.15 Barnalotan - Jonna og Katrin leggia til rættis
7.30 Tiðindi
7.35 Góðan morgun Føroyar
8.00 Tiðindi
8.05 Góðan morgun Føroyar
9.00 Tiðindi
9.05 Morgunlestur (e)
9.15 Dagsins tónar
9.30 Nýggjar søgur úr Krabburð (e)
10.00 Tiðindi
10.05 Fimleikalotan
10.10 Máltraðurin - Telefonimar 311382 ella 311383 svára kl. 09.30. Elis Poulsen stílar fyr.
11.00 Tiðindi
11.01 Meðan lotur líða: Jól í Kirkjubø (e). (27. sending)
11.30 Undir dögurð
12.00 Veðutiðindi

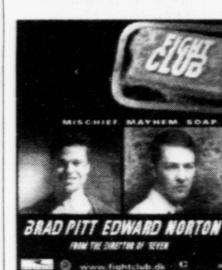
HAVNAR BIO
★ Tlf. 311956 ★



Leygardagin 13.11. kl. 21¹⁵
Leygardagin 13.11. kl. 23³⁰
Sunnudagin 14.11. kl. 20¹⁵
Sunnudagin 14.11. kl. 22³⁰



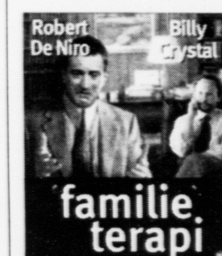
Leygardagin 13.11. kl. 17³⁰
Leygardagin 13.11. kl. 19³⁰
Sunnudagin 14.11. kl. 16³⁰
Sunnudagin 14.11. kl. 18³⁰



Leygardagin 13.11. kl. 23¹⁵
Sunnudagin 14.11. kl. 22¹⁵



Leygardagin 13.11. kl. 20⁴⁵
Sunnudagin 14.11. kl. 19⁴⁵



Leygardagin 13.11. kl. 18³⁰
Sunnudagin 14.11. kl. 17³⁰

Sí eisini SvF tekst-varp s. 611-613